

IP-Relais Module R-ET 4/12

Manuel d'utilisation



Sommaire

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 1 | Consignes de sécurité | 4 |
| 2 | Utilisation conforme | 4 |
| 3 | Metteur en circulation | 5 |
| 4 | Description de la fonction | 5 |
| 4.1 | Composants représentées | 6 |
| 4.2 | Caractéristiques techniques | 7 |
| 4.3 | Conformité | 8 |
| 5 | Affectation des recordements | 9 |
| 6 | Installation | 10 |
| 6.1 | Signification des éléments d'affichage | 11 |
| 6.2 | Chargement des paramètres d'usine | 11 |
| 6.3 | Reset | 12 |
| 7 | Généralités | 12 |
| 8 | Syntaxe / Commandes possibles | 13 |
| 8.1 | Commandes pour recevoir toutes les données/états/valeurs en XML | 13 |
| 8.2 | Exemple: définir des valeurs individuelles pour différentes sorties | 14 |
| 8.3 | Exemples de combinaisons de commutation | 14 |
| 8.4 | Activer le „mode banque“ avec HTTP GET | 14 |
| 8.5 | Activer les relais en „mode banque » avec HTTP GET | 15 |
| 9 | Utilisation | 16 |
| 9.1 | Page d'accueil | 16 |
| 9.2 | Paramètres généraux | 16 |
| 9.3 | Paramètres réseau | 17 |
| 9.4 | HTTP & XML Access | 18 |
| 9.5 | Relais | 18 |
| 9.6 | Fonction de banque | 19 |
| 10 | Maintenance et service | 20 |
| 11 | Mise hors service et élimination | 20 |

1 Consignes de sécurité



- Tenez l'appareil à l'écart de la pluie ou de l'humidité
- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs ou des vibrations importants
- Si l'appareil est visiblement endommagé, il ne doit pas être mis en service

2 Utilisation conforme à la destination

L'appareil ne doit être utilisé que pour les applications suivantes :

- Commutation de dispositifs d'éclairage
- Commande de volets roulants et de stores
- Commutation de petites charges jusqu'à la charge maximale indiquée. (charges ohmiques uniquement)

Toute autre utilisation de l'appareil est interdite.

3 Metteur en circulation / fabricant

Satelco AG
Seestrasse 241
CH-8804 Au / Wädenswil
Switzerland

Tél: +41 (0) 44 787 06 07
E-mail: satelco@satelco.ch
Web: www.satelco.ch

4 Description de la fonction

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

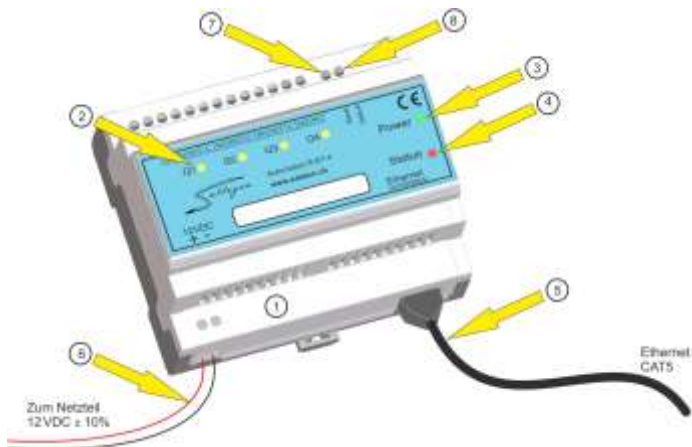
Conservez soigneusement ces instructions.

4.1 Composants représentées

La numérotation des composants représentés se réfère à la représentation du relais IP sur la page graphique

- 1 Relais IP R-ET-4 / R-ET-12
- 2 Affichage relais Q1 – Q4 / Q1– Q12
- 3 Affichage de l'alimentation
- 4 Voyant d'état
- 5 Câble réseau *
- 6 Câble d'alimentation en tension 12VDC, $\pm 10\%$ *
- 7 Bouton „Reset“ (réinitialisation)
- 8 Bouton „Default“ (réglage d'usine)

***Les accessoires illustrés ou décrits ne font pas partie de la livraison standard.**



4.2 Données techniques

| | |
|---------------------------------|---|
| IP-Relais | R-ET-4 / R-ET-12 |
| Alimentation en tension | 12VDC, $\pm 10\%$ |
| Consommation de courant | R-ET-4 max. 400 mA R-ET-12 max. 840 mA |
| Ethernet | 10/100Mbit/s, Full Duplex, RJ45 2 LEDs (Orange & Grün) |
| Plage de température autorisée | 0-70°C |
| Nombre de sortie de commutation | 4 Contacts alternatifs (R-ET-4) 12 Contacts alternatifs (R-ET-12) 1 LED de contrôle par canal |
| Capacité de courant des relais | 250 V AC / max. 16A 10 A (100% ED) 16 A (20% ED) FMD = Facteur de marche (10 Min.) |
| Protocoles et accès | HTTP serveur web, SNMP, DHCP |
| Compatibilité | compatible openHAB Sallegra IOT (Internet Of Things) |
| Poids spécifique | 0,225kg |
| Classe de protection | II , IP21, EN 60529 |
| Montage | Rail DIN TS35, EN50022 |

4.3 Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit décrit sous « Données techniques » est conforme aux normes ou documents normatifs suivants:



EN 60745

EN 61000-4-2 / -4-3 / -4-4/ -4-5 / -4-6 / -4-11

EN 61000-6-2 / -6-3

EN 61131-2

Documentation technique jointe:

Satelco SA

Seestrasse 241

CH-8804 Au / Wädenswil

Switzerland

Thomas A. Theurer

CEO Satelco

06.07.2017

5 Affectation des broches

Le brochage du module est décrit ci-dessous.



Le relais IP dispose de 4 relais qui peuvent être commutés individuellement. Le raccordement s'effectue par des bornes à vis dont l'affectation est la suivante, comme imprimé sur la face avant :

| | |
|---------|---------------------------------------|
| C (COM) | Contact commun |
| NO | normally open (contact à fermeture) |
| NC | normally closed (contact à ouverture) |

L'alimentation en tension se fait par des bornes à vis en bas à gauche de l'appareil.

Il convient ici de respecter la polarité. Borne à vis gauche +12 V, la droite 0 V (GND).

Les câbles Ethernet utilisés doivent être de catégorie « CAT 5^e » ou supérieure.

6 Installation

L'installation du relais IP doit être effectuées exclusivement par un spécialiste autorisé.

Pour un fonctionnement sûr, seuls les blocs d'alimentation suivants peuvent être utilisés en combinaison avec cet appareil :

Satelco 304651 12 VDC / 2 A

Satelco 305027 12 VDC / 4 A

6.1 Signification des éléments d'affichage

Les éléments d'affichage intégrés à la façade du relais IP permettent de visualiser différents états de l'appareil.

Q1 ... Q4 (jaune)

- | | |
|-----------|----------------|
| > Arrêt: | relais inactif |
| > Activé: | relais actif |

Alimentation (vert):

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| > Éteinte | pas d'alimentation |
| > Allumée en permanence | Fonctionnement, connexion LAN OK |
| > Clignotement rapide | Fonctionnement, pas de connexion LAN |

Statut (rouge):

- | | |
|---------------------|--|
| > Arrêt | État normal |
| > Marche | Défaut |
| > Clignoter | Mise à jour du Firmware |
| > Clignotement bref | Acquittement lors du changement des réglages d'usine |

6.2 Chargement des réglages d'usine

En cas d'erreur de programmation, les paramètres d'usine peuvent être chargés.

Pour cela, appuyer avec précaution et en ligne droite pendant 2 secondes sur le bouton (8) marqué « Default » sur la face avant à l'aide d'un crayon en plastique.

Tous les paramètres et l'adresse IP sont réinitialisés. L'appareil est ensuite de nouveau accessible avec l'adresse IP par défaut.

6.3 Reset

Ce bouton (7), qui porte le mention « Reset », permet de redémarrer la commande.

7 Généralités

Le relais IP <<R-ET-4>> Sallegra® Automation module dispose d'une interface web intégrée qui peut être contactée au moyen de l'adresse IP via le port standard 80 (réglage d'usine).

- Adresse IP par défaut **192.168.0.100**
- Mot de passe par défaut **admin**

Sur www.satelco.ch, la zone de téléchargement permet de télécharger la version actuelle de « Sallegra-Explorer », un outil logiciel indépendant de la plate-forme.

Cela permet d'identifier l'appareil sur le réseau, de le reconfigurer ou de mettre à jour le firmware de l'appareil.

Les appareils peuvent également être contrôlés par des commandes HTTP-GET. La syntaxe correspondante est indiquée ci-dessous. De même, vous y trouverez également une réponse standard complète de l'appareil à ces commandes.

Les commandes HTTP-GET mentionnées dans ce manuel sont indiquées en **bleu**, la réponse XML de l'appareil en **rouge**.

8 Syntaxe / Commandes possibles

8.1 Commandes pour recevoir toutes les données/états/valeurs au format XML

Commande: http://IP of device/current_state.xml?pw=admin

Réponse de l'appareil à cette commande :

```
<CurrentState>
<Relay1>
<Name>RELAY1</Name>
<State>0</State>
</Relay1>
<Relay2>
<Name>RELAY2</Name>
<State>0</State>
</Relay2>
<Relay3>
<Name>RELAY3</Name>
<State>0</State>
</Relay3>
<Relay4>
<Name>RELAY4</Name>
<State>0</State>
</Relay4>
<Bank1>
<BankStatus>disabled</BankStatus>
<BankDir>stop</BankDir>
</Bank1>
<Bank2>
<BankStatus>disabled</BankStatus>
<BankDir>stop</BankDir>
</Bank2>
<MAC>xx:xx:xx:xx:xx:xx</MAC>
</CurrentState>
```

8.2 Exemple: définir des valeurs individuelles pour différentes sorties

Mise du relais 1 sur "ON" : http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&Relay1=1

Mise du relais 1 sur "OFF" : http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&Relay1=0

Mise du relais 2 sur "ON" : http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&Relay2=1

Mise du relais 2 sur "OFF" : http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&Relay2=0

8.3 Exemples de combinaison de commutation :

Mettre les relais 1 et 3 sur « ON » et 2 et 4 sur « OFF » :

http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&Relay1=1&Relay2=0&Relay3=1&Relay4=0

Relais = 1 – 4 (12)

Valeurs possibles des relais: 0 ou 1 (0 = off, 1 = on)

8.4 Activer le "mode bancaire" HTTP GET

Relais 1 & Relais 2 verrouillés l'un par rapport à l'autre :

http://IP of device /current_state.xml?pw=admin&BankStatus1=enabled

Relais 3 & Relais 4 verrouillés l'un par rapport à l'autre :

http://IP of device /current_state.xml?pw=admin&BankStatus2=enabled

Valeurs possibles: enabled, disabled

8.5 Activer les relais en “Bank Fonction” avec HTTP GET

Définir le relais du Bank1 sur "UP": [http://IP of device/current_state.xml?
pw=admin&BankDir1=up](http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&BankDir1=up)

Définir le relais du Bank1 sur "DOWN": [http://IP of device/current_state.xml?
pw=admin&BankDir1=down](http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&BankDir1=down)

Définir le relais du Bank1 sur "STOP": [http://IP of device/current_state.xml?
pw=admin&BankDir1=stop](http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&BankDir1=stop)

Définir le relais du Bank2 sur "UP": [http://IP of device/current_state.xml?
pw=admin&BankDir2=up](http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&BankDir2=up)

Définir le relais du Bank2 sur "DOWN": [http://IP of device/current_state.xml?
pw=admin&BankDir2=down](http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&BankDir2=down)

Définir le relais du Bank2 sur "STOP": [http://IP of device/current_state.xml?
pw=admin&BankDir2=stop](http://IP of device/current_state.xml?pw=admin&BankDir2=stop)

Valeurs BankDir

BankDirN: up, stop, down (N=1...2)

9 Utilisation

L'utilisation et la configuration du relais IP au moyen de l'interface web intégrée sont décrites ci-dessous. Pour finir, les réglages respectifs doivent être sauvegardés avec « save ».

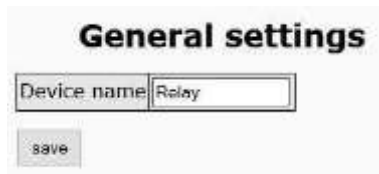
9.1 Page d'accueil

Après avoir appelé l'adresse IP du module, on est redirigé vers la page d'accueil.



9.2 General Settings

Dans l'option de menu "General Settings », il est possible d'attribuer un nom individuel à l'appareil.

The image shows the "General settings" page. The title "General settings" is centered at the top in a bold, black font. Below the title, there is a form with two input fields. The first field is labeled "Device name" and contains the text "Relay". The second field is empty. Below the input fields, there is a "save" button.

9.3 Network Settings

Ce point de menu permet d'effectuer les réglages du réseau.

Network configuration

| | |
|-------------------------------------|--|
| MAC address: | <input type="text"/> |
| Enable DHCP client: | <input type="checkbox"/> |
| IP address: | <input type="text" value="192.168.0.100"/> |
| Subnet mask: | <input type="text" value="255.255.255.0"/> |
| Gateway: | <input type="text"/> |
| <input type="button" value="save"/> | |

L'appareil peut obtenir la configuration IP d'un serveur DHCP ou utiliser une configuration statique.

En cas de modification du réglage, l'appareil est momentanément inaccessible.

9.4 HTTP & XML Access

Les paramètres pour l'accès HTTP ou XML peuvent être modifiés ici.

HTTP & XML Access

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| HTTP access | |
| HTTP port: | <input type="text" value="80"/> |
| Access IP Address: | <input type="text"/> |
| Access Mask: | <input type="text"/> |
| Access MAC Address: | <input type="text"/> |
| Session Timeout, min: | <input type="text" value="3"/> |
| XML Access | |
| Enable XML Access: | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <input type="button" value="save"/> | |

9.5 Relays

Dans cette fenêtre, il est possible d'attribuer des noms individuels aux relais et d'activer la „Bank Function“.

| Relay | Description | Bank Function |
|---------|-------------|-------------------------------------|
| Relay 1 | RELAY1 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Relay 2 | RELAY2 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Relay 3 | RELAY3 | <input type="checkbox"/> |
| Relay 4 | RELAY4 | <input type="checkbox"/> |

SHOW

9.6 Bank Function

La „Bank Function“ est un verrouillage entre 2 relais, de sorte que ces 2 relais ne peuvent pas être activés en même temps. Ceci est par exemple important pour les stores/volets roulants.

Le lien entre le relais et la „Bank Function“ via l'interface web est illustré ci-dessous.

| Relays | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| RELAY1 | RELAY2 | RELAY3 | RELAY4 |
| OFF | OFF | OFF | OFF |

Si la „Bank Function“ est activée, le relais 1 et 2 (comme ici) ne peuvent pas être activés via l'élément de commutation déroulant.

Ils ne peuvent être utilisés qu'à l'aide des boutons **UP / STOP / DOWN**.

| Relays | | | |
|------------------|--------|------------------|--------|
| RELAY1 | RELAY2 | RELAY3 | RELAY4 |
| OFF ▾ | OFF ▾ | OFF ▾ | OFF ▾ |
| Up Stop Down | | Up Stop Down | |

10 Maintenance et service

L'appareil ne nécessite pas d'entretien particulier.

Le boîtier ne doit pas être ouvert.

11 Mise hors service et élimination

Mise hors service

La désinstallation ne doit être effectuée que par une entreprise spécialisée autorisée.

Élimination

Les relais IP, les accessoires et l'emballage doivent faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Pour la Suisse uniquement



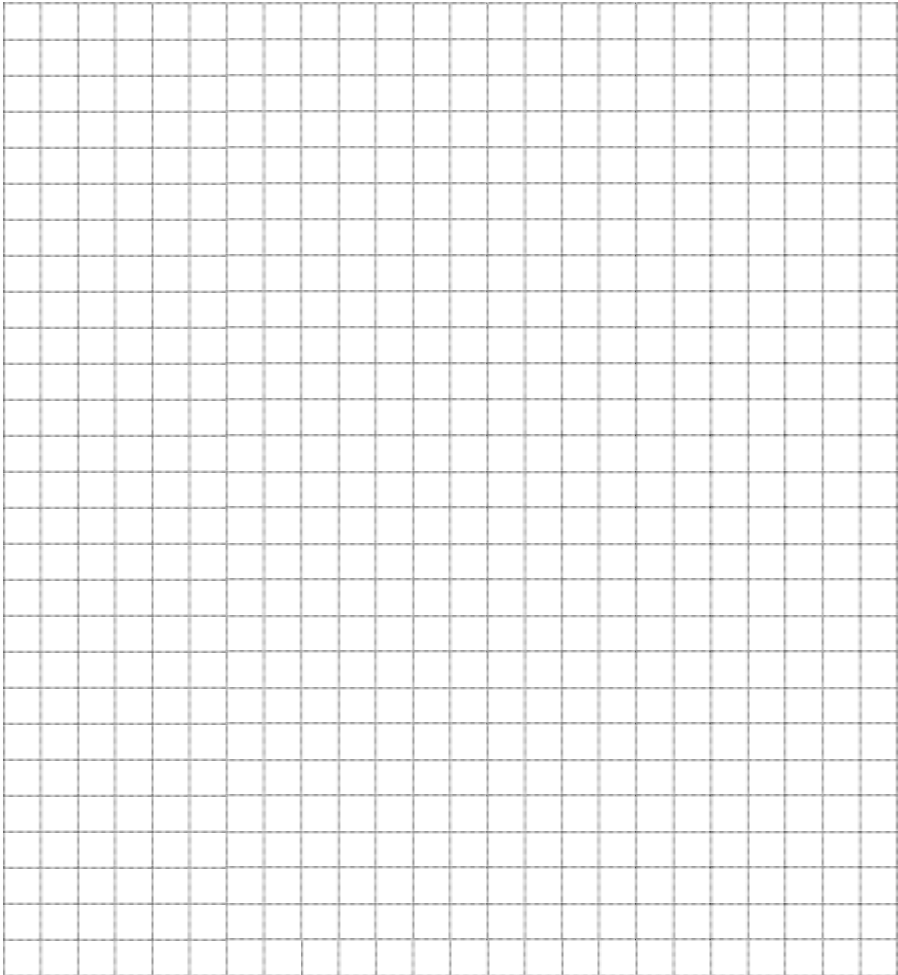
Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive suisse OREA, RS 814.620, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à sa transposition dans le droit national, les appareils qui ne sont plus utilisables doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Sous réserve de modifications.

Version 01.10 / 07.07.2017

Notes

A large grid of graph paper, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares, intended for taking notes.